

**Ersatzteilliste**  
**Spare Parts List**  
**Liste de pièces détachées**  
**Lista de piezas de repuesto**

2007-02



**TM-98.14 H2D**

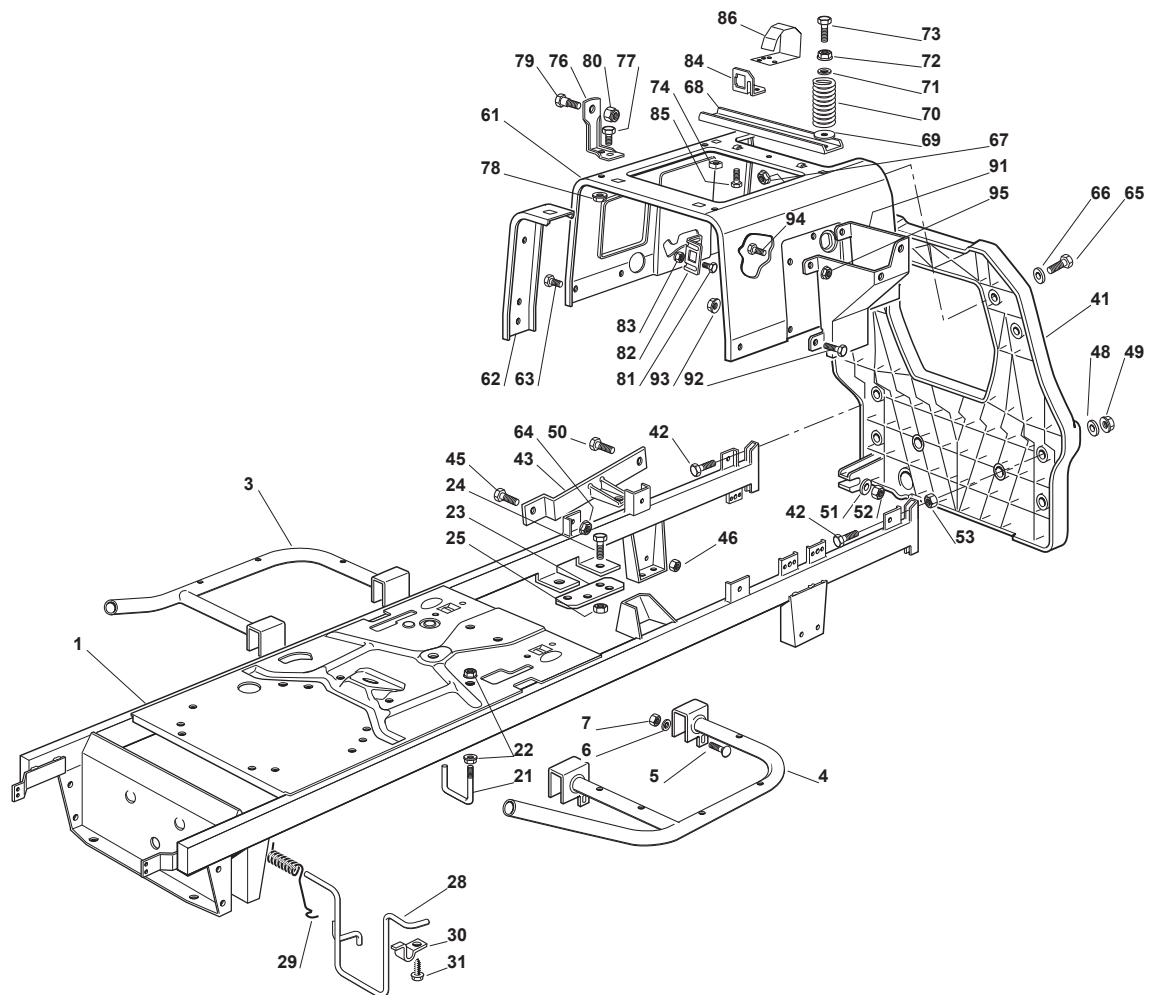
---

**DOLMAR**



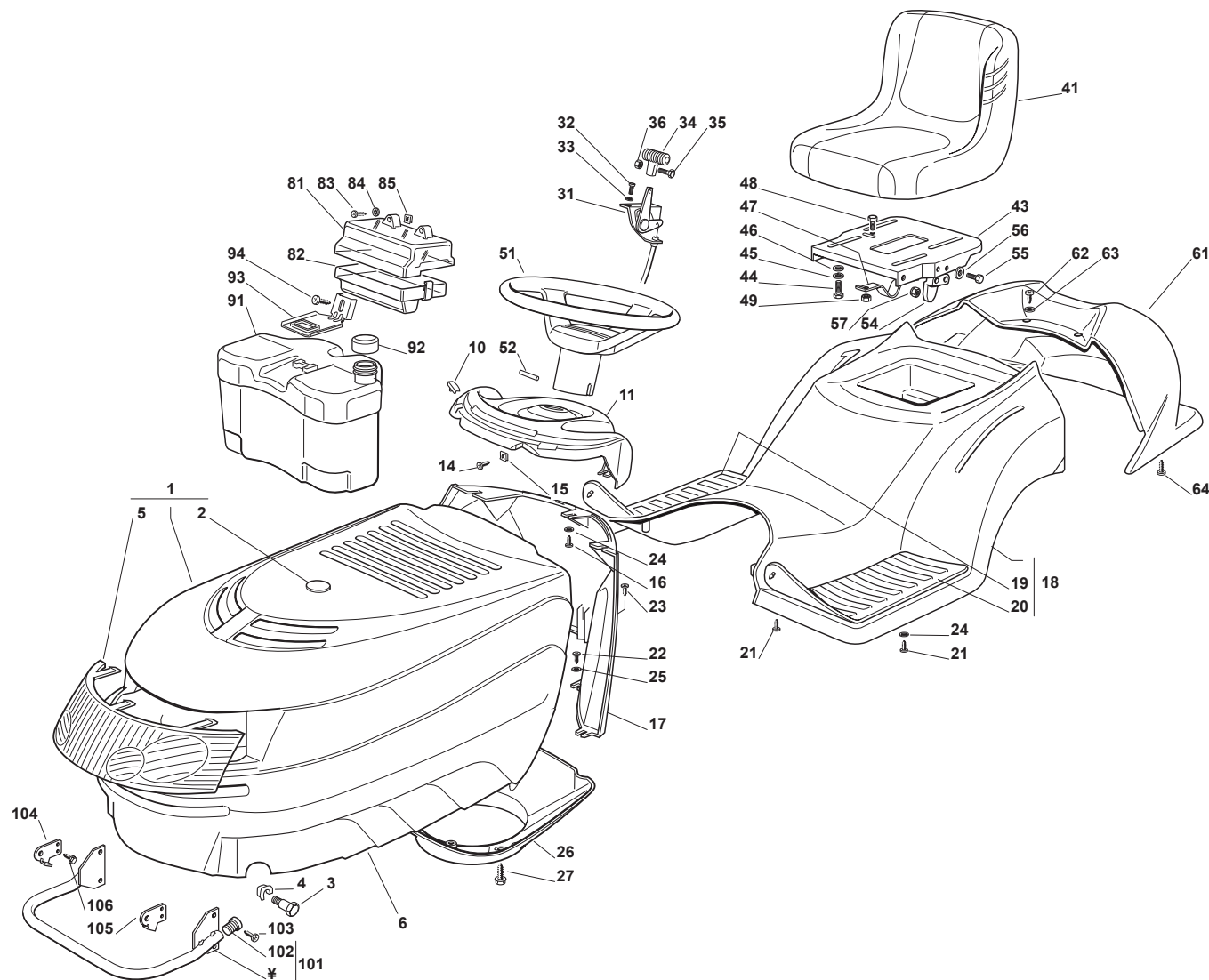
A member of the *Makita* Group

995 700 134 (D, GB, F, E)



Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
001.0	1	1	664 800 083		RAHMENSATZ		CHASSIS	CHASSIS	CHASIS
001.0	3	1	664 800 019		FUSSBRETTHALTER RECHTS		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
001.0	4	1	664 800 021		FUSSBRETTHALTER LINKS		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
001.0	5	4	664 815 240		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	6	4	664 523 040		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
001.0	7	4	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	21	1	664 580 019		RIEMENFÜHRUNG	hydro	BELT GUIDE	GUIDE DE COURROIRE	GUÍA DE LA CORREA
001.0	22	2	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	23	2	664 547 101		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
001.0	24	2	664 793 102		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	25	2	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	28	1	664 270 315		RIEMENFÜHRUNG		BELT GUIDE	GUIDE DE COURROIRE	GUÍA DE LA CORREA
001.0	29	1	664 430 244		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
001.0	30	2	664 774 299		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
001.0	31	2	664 734 995		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	41	1	664 547 106		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
001.0	42	2	664 793 301		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	43	1	664 650 203		PLATTE RECHTS		PLATE	PLAQUE	PLACA
001.0	45	1	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	46	1	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	48	2	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
001.0	49	2	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	50	1	664 691 115		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	51	1	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
001.0	52	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	53	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	61	1	664 785 119		SITZHALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
001.0	62	2	664 650 055		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
001.0	63	4	664 790 781		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	64	4	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	65	4	664 791 213		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	66	4	664 523 040		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
001.0	67	4	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	68	1	664 650 056		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
001.0	69	2	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
001.0	70	2	664 430 205		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
001.0	71	2	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA

Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
001.0	72	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	73	2	664 943 001		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	74	2	664 360 420		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	76	2	664 755 008		WINKEL		BRACKET	SUPPORT	SOPORTE
001.0	77	2	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	78	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	79	2	664 524 970		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
001.0	80	2	664 155 010		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	81	2	664 789 000		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	82	1	664 755 016		WINKEL		BRACKET	SUPPORT	SOPORTE
001.0	83	2	664 154 330		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	84	1	664 755 025		WINKEL		BRACKET	SUPPORT	SOPORTE
001.0	85	2	664 731 580		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	86	1	664 430 255		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
001.0	91	1	664 785 057		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
001.0	92	2	664 790 781		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	93	2	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
001.0	94	2	664 790 781		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
001.0	95	2	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA



Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
002.0	1	1	664 076 938		OBERHAUBE		HOOD	CAPOT	CUBIERTA
002.0	2	1	664 547 103		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	3	2	664 510 023		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
002.0	4	2	664 436 050		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	5	1	664 410 859		FRONTTEIL		GRILL	PANNEAU	FRONTAL CUBIERTA
002.0	7	1	664 076 808		UNTERHAUBE		HOOD	CAPOT	CUBIERTA
002.0	10	2	664 260 000		GUMMISTOPFEN		GROMMET	BOUCHON	TAPÓN
002.0	11	1	664 120 179		KONSOLE		DASHBOARD	CONSOLE	CONSOLA
002.0	14	2	664 735 110		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	15	2	664 437 502		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	16	3	664 735 402		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	17	1	664 785 053		KONSOLENHALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
002.0	18	1	664 110 016		RADABDECKUNG, ROT	hydro	COVER, RED	COUVERCLE, ROUGE	CONSOLA, COLORADA
002.0	19	1	664 110 264		FUSSBRETTDECKEL RECHTS		RIGHT FOOTBOARD COVER	COUVRE MARCHEPIED DRO.	TAPA APOYAPIES DER.
002.0	20	1	664 110 263		FUSSBRETTDECKEL LINKS		LEFT FOOTBOARD COVER	COUVRE MARCHEPIED GAU.	CUBIERTA APOYAPIES IZ.
002.0	21	6	664 735 410		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	22	4	664 735 402		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	23	1	664 728 680		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	24	5	664 523 040		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
002.0	25	4	664 523 050		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
002.0	26	1	664 108 024		AUSWURFKANAL		CONVEYOR	CONVOYEUR	JUEGO DE CHAPA
002.0	27	3	664 728 686		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	31	1	664 000 207		GASZUG		BOWDEN CABLE	CÂBLE BOWDEN	TRACCIÓN BOWDEN
002.0	32	2	664 788 512		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	33	2	664 581 200		FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA ELÁSTICA
002.0	34	1	664 394 501		GRIFF		HANDLE	POIGNEE	MANETA
002.0	35	1	664 726 399		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	36	1	664 290 800		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
002.0	41	1	664 722 463		SITZ		SEAT	SIEGE	ASIENTO
002.0	43	1	664 547 033		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	44	4	664 793 101		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	45	4	664 583 500		FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA ELÁSTICA
002.0	46	4	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
002.0	47	1	664 430 223		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
002.0	48	1	664 789 000		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	49	1	664 154 330		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
002.0	51	1	664 961 216		LENKRAD		STEERING WHEEL	VOLANT	VOLANTE

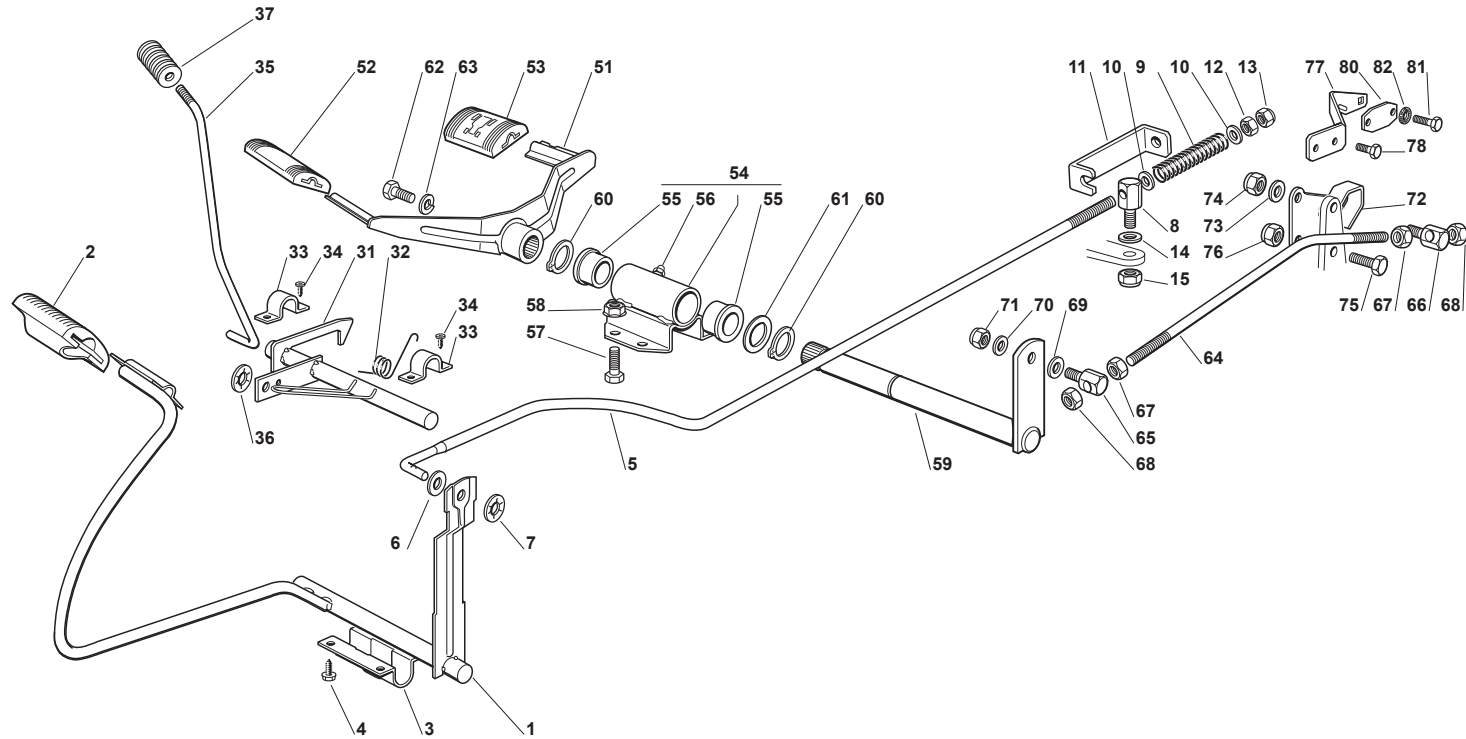
Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
002.0	52	1	664 620 299		STIFT		PIN	GOUPILLE	PASADOR
002.0	54	1	664 063 021		NOCKEN		CAM	CAME	LEVA
002.0	55	2	664 789 100		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	56	2	664 523 020		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
002.0	57	2	664 154 330		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
002.0	61	1	664 110 093		KAPPE		CAP	CAPUCHON	TAPA
002.0	62	2	664 735 410		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	63	2	664 521 330		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
002.0	64	2	664 735 402		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	81	1	664 600 020		OBERSCHUTZ		UPPER GUARD	PROTECTION SUPERIEUR	PROTECCIÓN SUPERIOR
002.0	82	1	664 600 021		UNTERSCHUTZ		LOWER GUARD	PROTECTION INFERIEUR	PROTECCIÓN INFERIOR
002.0	83	2	664 728 460		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	84	2	664 521 320		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
002.0	85	2	664 437 502		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	91	1	664 735 116		TANK		TANK	RESERVOIR	DEPÓSITO
002.0	92	1	664 795 000		TANKVERSCHLUSS		CAP	BOUCHON	TAPÓN DEL DEPÓSITO
002.0	93	1	664 774 258		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
002.0	94	1	664 735 110		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	101	1	664 998 006		AUSPUFFSCHUTZ	JTP	GUARD	PROTECTION	PROTECCIÓN
002.0	102	2	664 566 110		PFROPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
002.0	103	4	664 734 995		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
002.0	104	1	664 547 089		PLATTE RECHTS		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	105	1	664 547 091		PLATTE LINKS		PLATE	PLAQUE	PLACA
002.0	106	4	664 731 580		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO





Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
003.0	1	1	664 034 008		KIPPEBEL KPL.	DELI TIRE	EQUALIZER	BALANCIER	PALANCA BASCULANTE
003.0	2	4	664 034 002		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
003.0	3	2	664 379 511		FETTBUCHSE		GREASE DISPENSER	GRAISSEUR	CASQUILLO DE ENGRASE
003.0	4	1	664 230 355		ACHSSCHENKEL RECHTS		STUB AXLE RIGHT	FUSEAU DROITE	MANGUETA DERECHA
003.0	5	1	664 001 000		SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
003.0	6	1	664 230 357		ACHSSCHENKEL LINKS		STUB AXLE LEFT	FUSEAU GAUCHE	MANGUETA IZQUIERDA
003.0	7	1	664 840 006		SPANNSTANGE		TIE ROD	TIRANT	TENSOR
003.0	8	2	664 746 600		GELENK		JOINT	JOINT	JUNTA
003.0	9	2	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	11	1	664 318 142		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
003.0	12	1	664 692 390		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
003.0	13	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	14	1	664 160 016		DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
003.0	15	1	664 692 695		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
003.0	16	2	664 523 100		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	17	1	664 587 100		FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA ELÁSTICA
003.0	18	1	664 295 300		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	31	1	664 785 101		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
003.0	32	4	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
003.0	33	4	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	34	1	664 785 135		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
003.0	35	4	664 735 120		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
003.0	36	1	664 038 004		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
003.0	37	1	664 520 004		LENKSÄULE		STEERING COLUMN	COLONNE DE DIRECTION	COLUMN DE DIRECCIÓN
003.0	38	1	664 570 000		RITZEL		PINION	PIGNON	PIÑÓN
003.0	39	1	664 622 650		STIFT		PIN	GOUPILLE	PASADOR
003.0	40	1	664 521 370		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	41	1	664 436 030		PLÄTTCHEN		PLATE	PLAQUETTE	PLAQUITA
003.0	42	1	664 040 617		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
003.0	43	1	664 510 065		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
003.0	44	1	664 295 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	45	2	664 670 012		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	46	1	664 735 507		LENKWELLE		STEERING SHAFT	ARBRE DIRECTION	ÁRBOL DE DIRECCIÓN
003.0	47	1	664 670 014		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	48	1	664 160 400		FEDERSCHEIBE		ELASTIC WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELÁSTICA
003.0	49	1	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	50	2	664 295 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA

Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
003.0	51	3	664 672 150		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	52	1	664 523 080		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	53	1	664 141 418		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
003.0	54	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	55	1	664 033 025		LENKSTAB		ROD	TIGE	VARILLA
003.0	56	2	664 746 600		GELENK		JOINT	JOINT	JUNTA
003.0	58	2	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
003.0	59	1	664 600 036		SCHUTZ	hydro	PROTECTION	PROTECTION	PROTECCIÓN
003.0	60	2	664 727 810		SCHRAUBE	hydro	SCREW	VIS	TORNILLO
003.0	61	2	664 521 330		SCHEIBE	J - JP	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	62	1	664 785 213		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
003.0	63	2	664 729 601		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
003.0	64	1	664 743 000		GELENK		JOINT	JOINT	ARTICULACIÓN
003.0	71	2	664 680 002		VORDERRAD		FRONT WHEEL	ROUE AVANT	RUEDA DELANTERA
003.0	71	2	664 680 005		VORDERRAD		FRONT WHEEL	ROUE AVANT	RUEDA DELANTERA
003.0	72	2	664 000 590		FELGE		RIMM	JANTE	LLANTA
003.0	73	4	664 122 210		LAGER		BEARING	COUSSINET	RODAMIENTO
003.0	74	2	664 590 000		REIFEN		SHOE	PNEU	NEUMÁTICO
003.0	74	2	664 590 002		REIFEN		SHOE	PNEU	NEUMÁTICO
003.0	75	2	664 670 005		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
003.0	76	2	664 001 000		SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
003.0	77	2	664 110 230		NABENDECKEL		HUB COVER	COUVRE MOYEU	TAPACUBOS
003.0	78	2	664 950 000		VENTIL		VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA

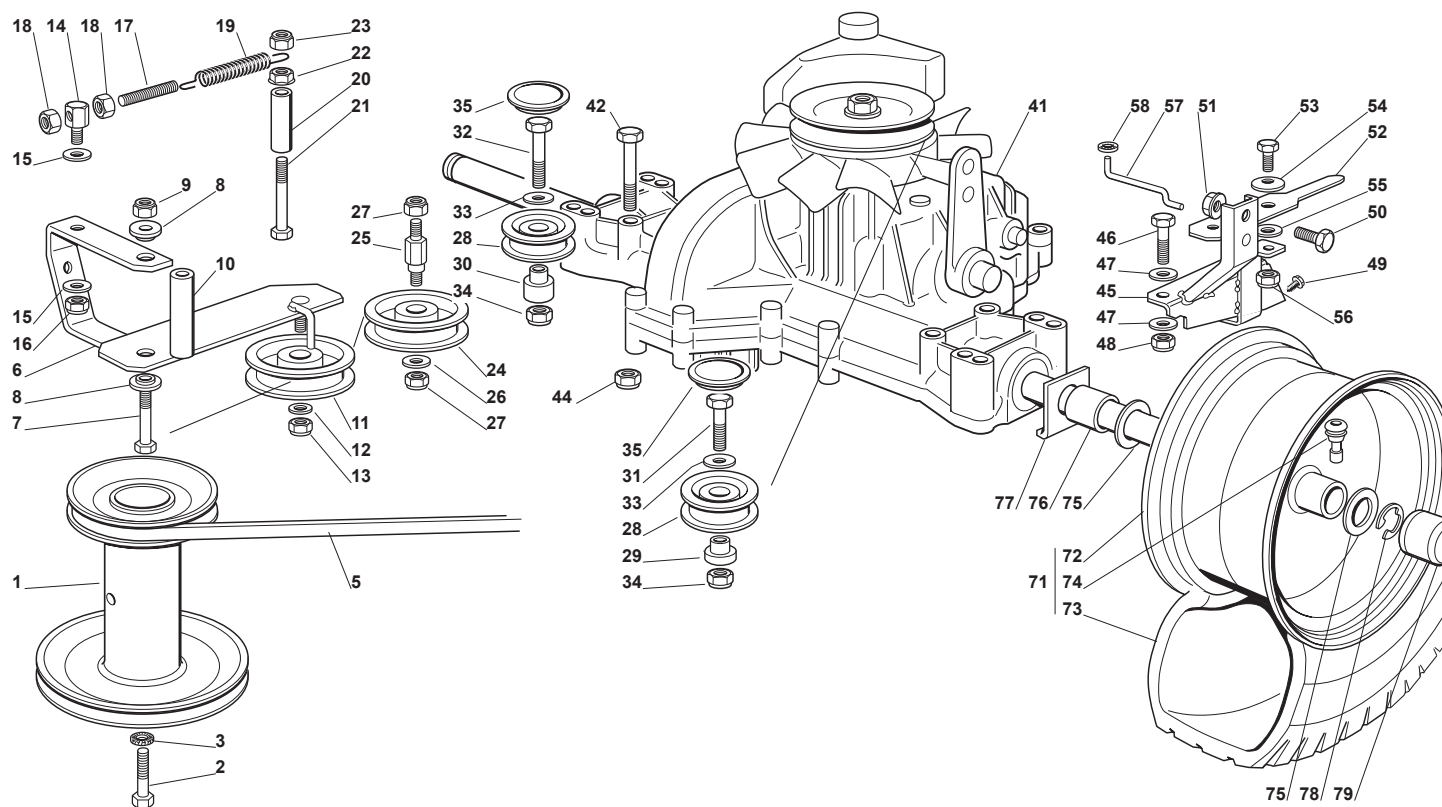


Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
004Y.0	1	1	664 500 017		PEDAL		PEDAL	PEDAL	PEDAL
004Y.0	2	1	664 110 267		PEDALGUMMI		CLAMP COVER	COUVRE ETRIER	GOMA DEL PEDAL
004Y.0	3	1	664 547 039		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
004Y.0	4	4	664 731 601		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	5	1	664 033 041		STANGE		ROD	BARRE	BARRA
004Y.0	6	1	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	7	1	664 604 899		SICHERUNGSSCHEIBE		SAFETY WASHER	RONDELLE DE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
004Y.0	8	1	664 510 067		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
004Y.0	9	1	664 430 236		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
004Y.0	10	2	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	11	1	664 774 275		KLAMMER FEDERDÄMPFER		CLAMP	ETRIER	GRAPA AMORTIGUADOR
004Y.0	12	1	664 295 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	13	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	14	1	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	15	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	31	1	664 000 361		ACHSE		AXLE	AXE	EJE
004Y.0	32	1	664 430 234		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
004Y.0	33	2	664 547 049		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
004Y.0	34	4	664 731 601		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	35	1	664 033 043		STANGE		ROD	BARRE	BARRA
004Y.0	36	1	664 604 898		SICHERUNGSSCHEIBE		SAFETY WASHER	RONDELLE DE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
004Y.0	37	1	664 395 050		KNOPF		KNOB	POIGNEE	BOTÓN
004Y.0	51	1	664 500 008		GETRIEBEPEDAL		PEDAL	PEDAL	PEDAL
004Y.0	52	1	664 999 265		PEDALGUMMI		PEDAL PAD	COUVRE ETRIER	GOMA DEL PEDAL
004Y.0	53	1	664 110 266		PEDALGUMMI		PEDAL PAD	COUVRE ETRIER	GOMA DEL PEDAL
004Y.0	54	1	664 785 110		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
004Y.0	55	2	664 034 002		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
004Y.0	56	1	664 379 511		FETTBUCHSE		GREASE DISPENSER	GRAISSEUR	CASQUILLO DE ENGRASE
004Y.0	57	2	664 791 011		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	58	2	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	59	1	664 318 183		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
004Y.0	60	2	664 609 260		SICHERUNGSRING		RETAINING RING	ANNEAU DE SÛRETÉ	ANILLO DE SEGURIDAD
004Y.0	61	1	664 672 153		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	62	1	664 792 612		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	63	1	664 583 501		FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA ELÁSTICA
004Y.0	64	1	664 033 042		STANGE		ROD	BARRE	BARRA
004Y.0	65	1	664 510 054		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE

Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
004Y.0	66	1	664 510 066		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
004Y.0	67	2	664 293 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	68	2	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	69	1	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	70	1	664 523 040		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	71	1	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	72	1	664 774 231		NOCKEN		CAM	CAME	LEVA
004Y.0	73	1	664 523 040		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
004Y.0	74	1	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	75	1	664 791 213		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	76	1	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
004Y.0	77	1	664 774 289		ANBINDUNGSBLECH		BRACKET	TÔLE DE RATTACHAGE	CHAPA DE CONEXIÓN
004Y.0	78	2	664 735 110		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	80	1	664 546 019		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
004Y.0	81	2	664 735 602		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
004Y.0	82	1	664 540 020		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA



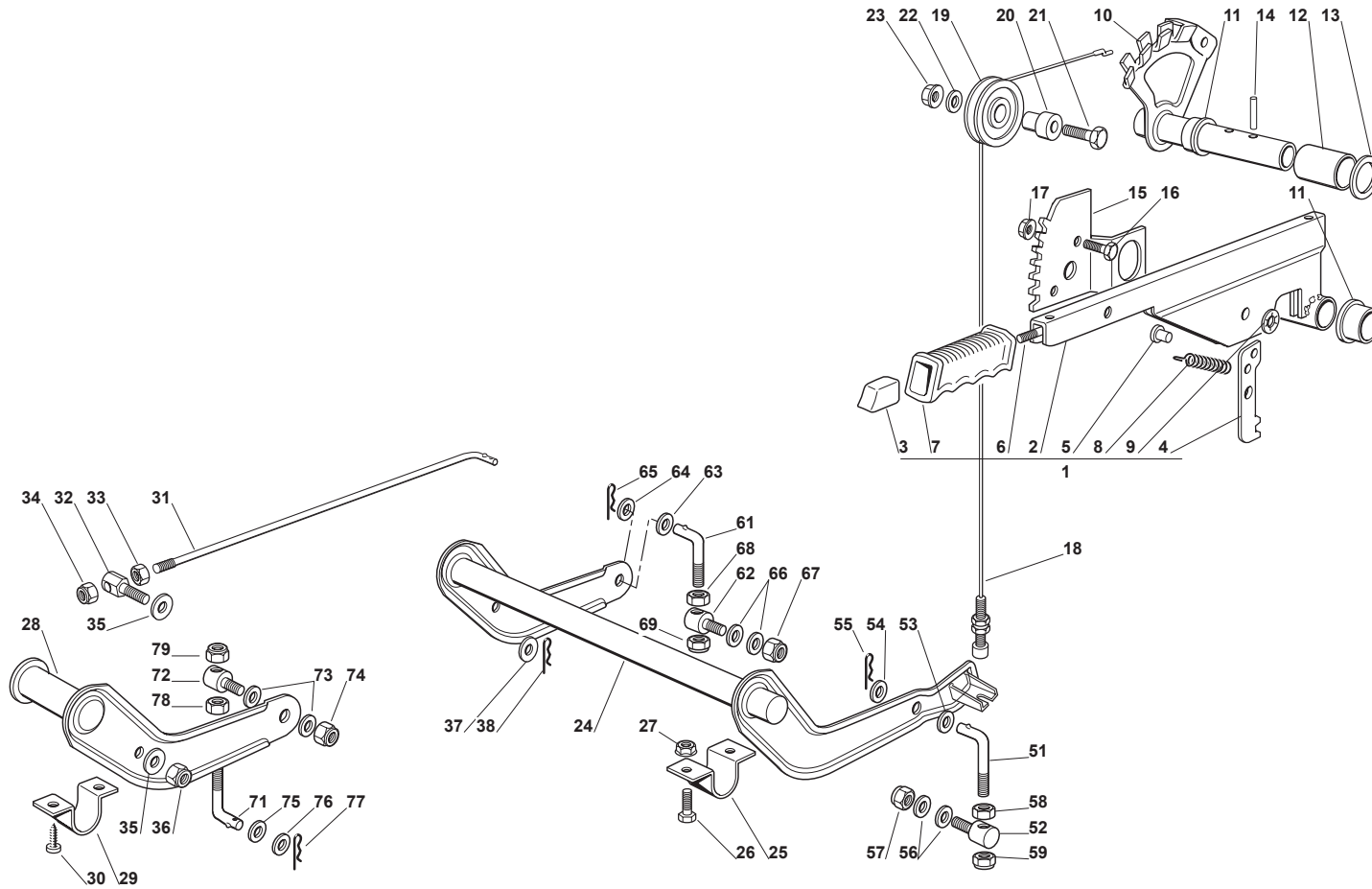
Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
005.0	*		Honda		ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS.		TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.	POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.	PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR.
005.0	1*	1	Honda		MOTOR		ENGINE	MOTEUR	MOTOR
005.0	2	1	664 869 027		VERBINDUNGSROHR		TUBE	TUBE	TUBO
005.0	3	2	664 375 051		KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CABLE	SUJETACABLE
005.0	5	1	664 735 599		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
005.0	6	1	664 540 260		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
005.0	7	4	664 691 115		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
005.0	8	4	664 154 210		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
005.0	9	1	664 598 051		ÖLABFLUSS		OIL DISCHARGE EXTENSION	EXTENSION DECH. HUILE	TUBO
005.0	10	1	664 737 849		ÖLVERSCHLUSS		CAP	BOUCHON	TAPÓN
005.0	11	1	664 401 001		DICHTUNG		GASKET	JOINT	JUNTA
005.0	12	1	664 738 221		ABGASROHR RECHTS		TUBE RIGHT	TUBE DROIT	TUBO DER.
005.0	13	1	664 738 222		ABGASROHR LINKS		TUBE LEFT	TUBE GAUCHE	TUBO IZQ.
005.0	31	1	664 750 003		AUSPUFF		MUFFLER	SILENCIEUX	SILENCIADOR
005.0	32	2	664 793 102		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
005.0	33	2	664 540 260		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
005.0	34	2	664 360 425		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
005.0	35	1	664 598 005		SCHUTZ		PROTECTION	PROTECTION	PROTECCIÓN
005.0	36	2	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
005.0	37	2	664 583 500		FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA ELÁSTICA





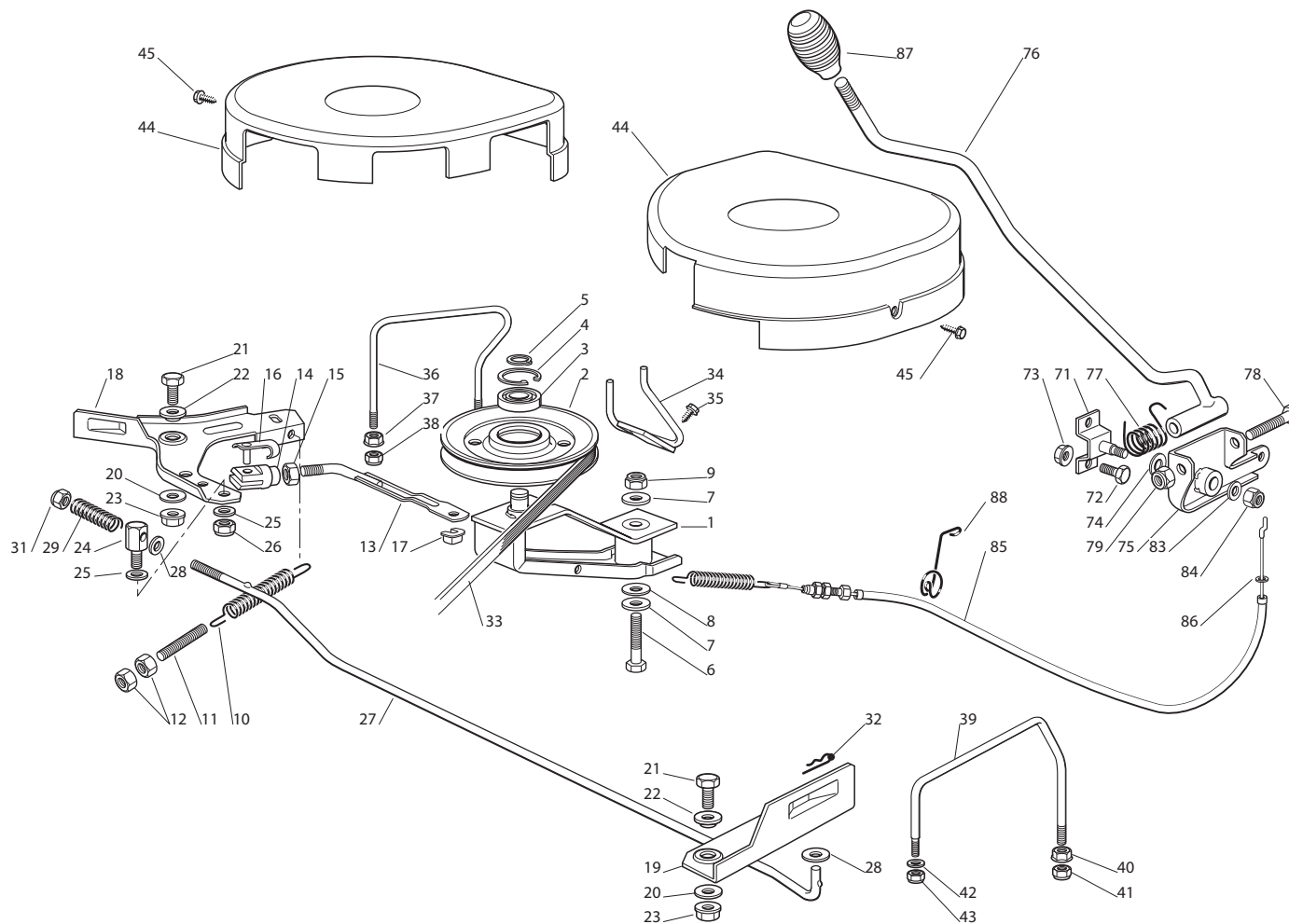
Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
006Y.0	*		Honda		ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS.		TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.	POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.	PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR.
006Y.0	1	1	664 601 548		RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
006Y.0	2	1	664 737 310		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	3	1	664 543 000		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	5	1	664 061 980		RIEMEN		BELT	COURROIE	CORREA
006Y.0	6	1	664 318 133		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
006Y.0	7	1	664 692 080		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	8	2	664 038 002		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
006Y.0	9	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	10	1	664 160 017		DISTANZSTÜCK		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
006Y.0	11	1	664 601 554		RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
006Y.0	12	1	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	13	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	14	1	664 510 040		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
006Y.0	15	2	664 670 011		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	16	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	17	1	664 840 005		SPANNSTANGE		TIE ROD	TIRANT	TENSOR
006Y.0	18	2	664 293 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	19	1	664 430 219		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
006Y.0	20	1	664 160 008		DISTANZSTÜCK		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
006Y.0	21	1	664 692 050		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	22	1	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	23	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	24	1	664 601 555		RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
006Y.0	25	1	664 510 036		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
006Y.0	26	1	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	27	2	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	28	2	664 601 570		RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
006Y.0	29	1	664 160 030		DISTANZSTÜCK LINKS		SPACER LEFT	ENTRETOISE GAUCHE	SEPARADOR IZQ.
006Y.0	30	1	664 160 024		DISTANZSTÜCK RECHTS		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
006Y.0	31	1	664 691 115		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	32	1	664 691 400		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	33	2	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA

Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
006Y.0	34	2	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	35	2	664 109 521		DECKEL		COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
006Y.0	41	1	664 400 960		HINTERACHSE	Tuff Torq K46S	AXLE	AXE	EJE
006Y.0	42	4	664 691 800		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	44	4	664 154 210		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	45	1	664 785 121		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
006Y.0	46	1	664 691 200		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	47	2	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	48	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	50	1	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	51	1	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	52	1	664 318 157		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
006Y.0	53	1	664 793 102		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	54	1	664 369 500		FEDERSCHEIBE		ELASTIC WASHER	DISQUE ELASTIQUE	ARANDELA ELÁSTICA
006Y.0	55	1	664 670 011		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	56	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	57	1	664 033 033		STANGE		ROD	BARRE	BARRA
006Y.0	58	1	664 604 896		SICHERUNGSSCHEIBE		SAFETY WASHER	RONDELLE DE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
006Y.0	61	1	664 650 087		VERSTÄRKUNG		STIFFENING	REINFORCEMENT	REFUERZO INFERIOR
006Y.0	62	2	664 793 600		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	63	2	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	64	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	65	1	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
006Y.0	66	1	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
006Y.0	71	2	664 680 003		HINTERRAD		WHEEL	ROUE	RUEDA
006Y.0	71	2	664 997 006		HINTERRAD		WHEEL	ROUE	RUEDA
006Y.0	72	2	664 000 592		FELGE		RIMM	JANTE	LLANTA
006Y.0	73	2	664 590 001		REIFEN		SHOE	PNEU	NEUMÁTICO
006Y.0	73	2	664 590 003		REIFEN		SHOE	PNEU	NEUMÁTICO
006Y.0	74	2	664 950 000		VENTIL		VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA
006Y.0	75	4	664 521 410		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	76	2	664 160 031		DISTANZSTÜCK		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
006Y.0	77	2	664 670 017		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
006Y.0	78	2	664 001 010		SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
006Y.0	79	2	664 110 230		NABENDECKEL		HUB COVER	COUVRE MOYEU	TAPACUBOS



Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
007.0	1	1	664 300 002		HEBEL KPL.		LEVER ASS.Y	LEVIER SET	PALANCA
007.0	2	1	664 318 139		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
007.0	3	1	664 605 000		DRUCKKNOPF		BUTTON	POUSSOIR	PULSADOR
007.0	4	1	664 470 901		AUSLÖSER		TRIGGER	DÉCLIC	GATILLO
007.0	5	1	664 510 011		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
007.0	6	1	664 033 002		STAB		ROD	TIGE	VARILLA
007.0	7	1	664 394 504		GRIFF		HANDLE	POIGNEE	MANETA
007.0	8	1	664 430 208		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
007.0	9	1	664 604 899		SICHERUNGSSCHEIBE		SAFETY WASHER	RONDELLE DE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
007.0	10	1	664 000 403		ACHSE		AXLE	AXE	EJE
007.0	11	2	664 034 523		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
007.0	12	1	664 160 013		DISTANZSTÜCK		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
007.0	13	1	664 521 410		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	14	2	664 620 206		STIFT		PIN	GOUPILLE	PASADOR
007.0	15	1	664 735 506		SEKTOR		SECTOR	SECTEUR	SECTOR
007.0	16	2	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
007.0	17	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	18	1	664 004 603		KABEL		CABLE	CÂBLE	CABLE
007.0	19	1	664 601 557		RIEMENSCHLEIBE	hydro	PULLEY	POULIE	POLEA
007.0	20	1	664 510 032		BOLZEN	J - JP - JTP	PIN	PIVOT	PIVOTE
007.0	21	1	664 691 400		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
007.0	22	1	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	23	1	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	24	1	664 000 381		ACHSE		AXLE	AXE	EJE
007.0	25	2	664 547 037		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
007.0	26	4	664 791 011		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
007.0	27	4	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	28	1	664 318 137		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
007.0	29	2	664 547 041		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
007.0	30	4	664 731 601		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
007.0	31	1	664 033 013		STAB		ROD	TIGE	VARILLA
007.0	32	1	664 510 040		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
007.0	33	1	664 293 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	34	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	35	2	664 670 011		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	36	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	37	1	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA

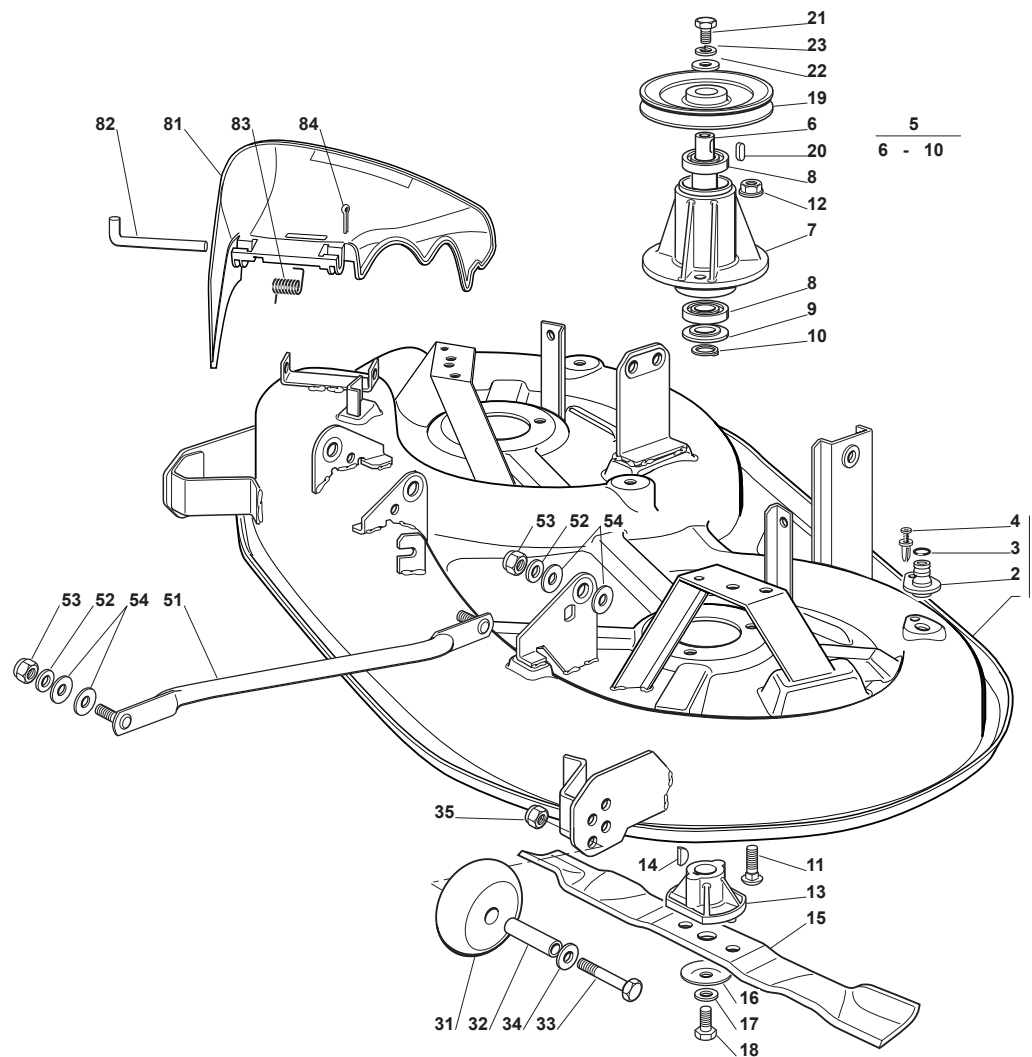
Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
007.0	38	1	664 487 997		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
007.0	51	1	664 840 003		SPANNSTANGE		TIE ROD	TIRANT	SENSOR
007.0	52	1	664 510 024		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
007.0	53	1	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	54	1	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	55	1	664 487 997		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
007.0	56	2	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	57	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	58	1	664 295 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	59	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	61	1	664 840 003		SPANNSTANGE		TIE ROD	TIRANT	SENSOR
007.0	62	1	664 510 024		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
007.0	63	1	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	64	1	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	65	1	664 487 997		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
007.0	66	2	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	67	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	68	1	664 295 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	69	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	71	1	664 840 012		SPANNSTANGE		TIE ROD	TIRANT	SENSOR
007.0	72	1	664 510 024		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
007.0	73	2	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	74	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	75	1	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	76	1	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
007.0	77	1	664 487 997		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
007.0	78	1	664 295 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
007.0	79	1	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA



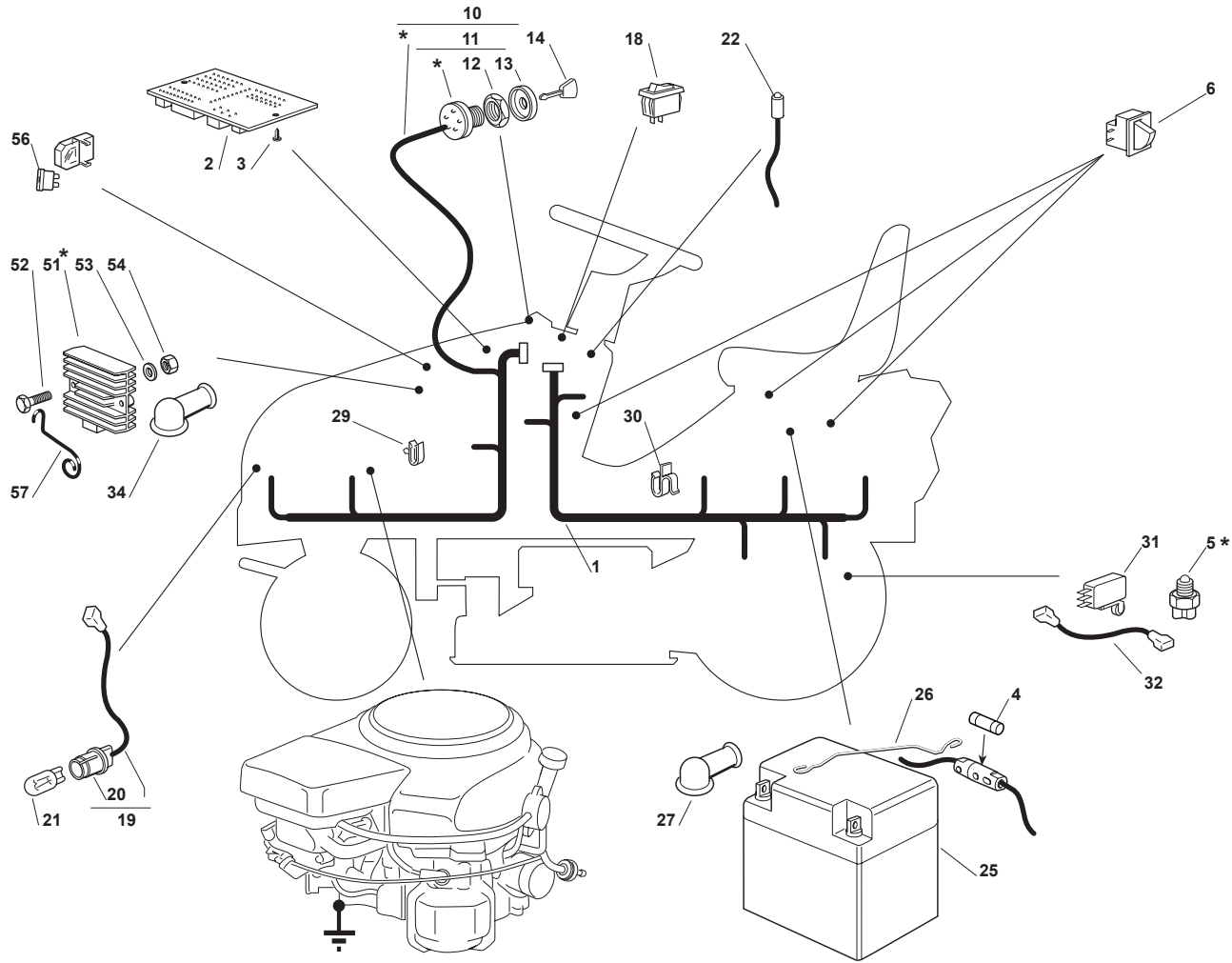
Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
008.0	1	1	664 318 141		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
008.0	2	1	664 601 572		RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
008.0	3	1	664 216 033		KUGELLAGER		BEARING	ROULEMENT	RODAMIENTO
008.0	4	1	664 610 800		SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
008.0	5	1	664 609 200		SICHERUNGSRING		RETAINING RING	ANNEAU DE SÛRETÉ	ANILLO DE SEGURIDAD
008.0	6	1	664 691 700		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
008.0	7	2	664 523 070		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	8	1	664 672 152		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	9	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	10	1	664 430 214		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
008.0	11	1	664 840 005		SPANNSTANGE		TIE ROD	TIRANT	SENSOR
008.0	12	2	664 293 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	13	1	664 000 525		STAB		ROD	TIGE	VARILLA
008.0	14	1	664 399 001		GABEL		FORK	FOURCHE	HORQUILLA
008.0	15	1	664 293 200		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	16	1	664 210 201		SPERRBOLZEN		CLIP	CLIP	CLIP
008.0	17	1	664 436 050		PLATTE		PLATE	PLAQUE	PLACA
008.0	18	1	664 318 136		HEBEL RECHTS		LEVER RIGHT	LEVIER DROITE	PALANCA DERECHA
008.0	19	1	664 999 135		HEBEL LINKS		LEVER LEFT	LEVIER GAUCHE	PALANCA IZQUIERDA
008.0	20	2	664 672 152		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	21	2	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
008.0	22	2	664 041 980		BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
008.0	23	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	24	1	664 510 076		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
008.0	25	2	664 670 011		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	26	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	27	1	664 033 045		STAB		ROD	TIGE	VARILLA
008.0	28	2	664 521 350		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	29	1	664 430 243		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
008.0	31	1	664 154 210		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	32	1	664 487 997		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
008.0	33	1	664 061 503		KEILRIEMEN		V-BELT	COURROIE TRAPÉZOIDALE	CORREA TRAPEZOIDAL
008.0	34	1	664 270 311		RIEMENFÜHRUNG		BELT GUIDE	GUIDE DE COURROIRE	GUÍA DE LA CORREA
008.0	35	2	664 729 601		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
008.0	36	1	664 270 313		RIEMENFÜHRUNG		BELT GUIDE	GUIDE DE COURROIRE	GUÍA DE LA CORREA
008.0	37	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	38	2	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA

Seite / Page	Pos.	TMI-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
008.0	39	1	664 270 312		RIEMENFÜHRUNG		BELT GUIDE	GUIDE DE COURROIRE	GUÍA DE LA CORREA
008.0	40	1	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	41	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	42	1	664 521 330		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	43	1	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	44	2	664 060 106		GEHÄUSE		CASE	CARTER	CÁRTER
008.0	44	2	664 060 117		GEHÄUSE		CASE	CARTER	CÁRTER
008.0	45	4	664 735 110		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
008.0	71	1	664 785 073		HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
008.0	72	2	664 792 611		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
008.0	73	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	74	1	664 672 151		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	75	1	664 774 204		ANBINDUNGSBLECH		BRACKET	TÔLE DE RATTACHAGE	CHAPA DE CONEXIÓN
008.0	76	1	664 318 135		HEBEL		LEVER	LEVIER	PALANCA
008.0	77	1	664 430 227		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
008.0	78	1	664 692 050		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
008.0	79	1	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	83	1	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	84	1	664 155 010		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
008.0	85	1	664 207 104		KABEL		CABLE	CÂBLE	CABLE
008.0	86	1	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
008.0	87	1	664 394 510		GRIFF		KNOB	POIGNEE	MANETA
008.0	88	1	664 340 557		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE





Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
009.0	1	1	664 564 041		MESSERTROMMEL		PLATE	PLATEAU	PLANCHA
009.0	2	2	664 033 060		WASSERANSCHLUSS		WATER HOSE CONNECTION	RACCORD TUYAU D'EAU	TOMA DE AGUA
009.0	3	2	664 035 000		O-RING		O-RING	O-RING	JUNTA TÓRICA
009.0	4	2	664 500 030		NIET		RIVET	RIVET	REMACHE
009.0	5	2	664 207 202		NABE LINKS KPL.		FLANGE ASS.Y	BRIDE CPL.	BRIDA CPL.
009.0	6	2	664 020 802		WELLE		SHAFT	ARBRE	ÁRBOL
009.0	7	2	664 207 200		MESSERWELLE		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
009.0	8	4	664 216 032		KUGELLAGER		BEARING	ROULEMENT	RODAMIENTO A BOLAS
009.0	9	2	664 160 501		STAUBSCHUTZSCHEIBE		DUST COVER	PROTEGE-POUSSIÈRE	CUBIERTA GUARDAPOLVO
009.0	10	2	664 609 260		SICHERUNGSRING		RETAINING RING	ANNEAU DE SÛRETÉ	ANILLO DE SEGURIDAD
009.0	11	6	664 818 700		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
009.0	12	6	664 154 210		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
009.0	13	2	664 463 200		MESSERHALTER		BLADE HUB	MOYEU LAME	SOPORTE DE LA CUCHILLA
009.0	14	2	664 139 100		KEIL		KEY	CLAVETTE	CHAVETA
009.0	15	2	664 004 346		MULCHMESSER		BLADE (MULCH)	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
009.0	16	2	664 160 400		FEDERSCHEIBE		ELASTIC WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELÁSTICA
009.0	17	2	664 523 080		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
009.0	18	2	664 735 694		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
009.0	19	2	664 601 571		RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
009.0	20	2	664 139 480		KEIL		KEY	CLAVETTE	CHAVETA
009.0	21	2	664 793 102		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
009.0	22	2	664 670 007		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
009.0	23	2	664 583 500		FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA ELÁSTICA
009.0	31	2	664 700 002		SKALPIERSCHUTZRÄDCHEN		ANTI SCALP WHEEL	ROULETTES ANTISCALP	RODILLOS ANTIESCALPE
009.0	32	2	664 510 072		DISTANZSTÜCK		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
009.0	33	2	664 692 050		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
009.0	34	2	664 523 060		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
009.0	35	2	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
009.0	51	2	664 000 474		KIPPEBEL		EQUALIZER	BALANCIER	PALANCA BASCULANTE
009.0	52	4	664 521 360		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
009.0	53	4	664 156 602		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
009.0	54	8	664 670 008		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
009.0	81	1	664 999 056		AUSWURFSCHUTZ		EJECTION GUARD	PROTECTION SORTIE	PROTECCIÓN DE SALIDA
009.0	82	1	664 510 073		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
009.0	83	1	664 430 242		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
009.0	84	1	664 141 418		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
009.0	-	1	664 564 040		SCHNEIDWERKZEUG, KPL.	008.0, 1+43 + 009.0, 1+35	CUTTING PLATE, ASSY.	PLATEAU DE COUPE,S CPL.	HERRAMIENTA DE CORTE, CPL.

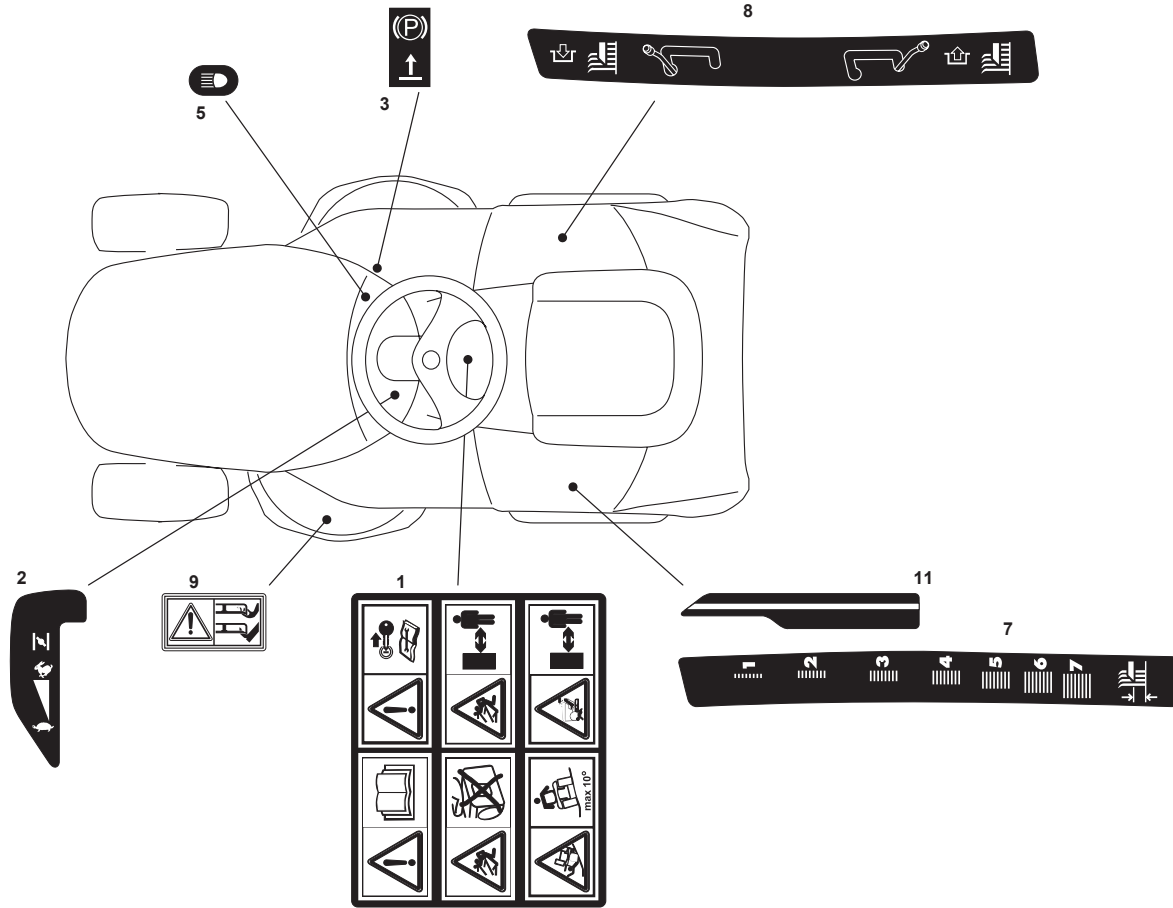


Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
010.0	*		Honda		ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS.		TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.	POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.	PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON <<*>> FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR.
010.0	1	1	664 040 130		KABELSATZ		CABLES	CABLAGES	CABLEADO
010.0	2	1	664 722 415		ELEKTRONISCHE KARTE		ELECTRONIC CARD	CARTE ELECTRONIQUE	TARJETA ELECTRÓNICA
010.0	3	2	664 727 810		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
010.0	4	1	664 340 033		SICHERUNG		FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
010.0	6	3	664 410 606		MIKROSCHALTER		MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MICROINTERRUPTOR
010.0	10	1	664 998 126		KABELSATZ		CABLES	CABLAGES	CABLEADO
010.0	11	1	664 450 065		SCHALTER		STARTING SWITCH	INTERRUPTEUR DEMARRAGE	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
010.0	12	1	664 400 861		NUTMUTTER		RING NUT	EMBOUT	TUERCA RANURADA
010.0	13	1	664 565 351		NUTMUTTER SCHUTZ		SCREWED RING PROTECTION	PROTECTION EMBOUT	PROTECCIÓN TUERCA RANURADA
010.0	14	1	664 210 016		SCHLÜSSEL FÜR START		STARTING KEY	CLEF A DEMARRAGE	LLAVE DE ENCENDIDO
010.0	19	1	664 040 070		KABEL	DELI TIRE	CABLE	CÂBLE	CABLE
010.0	20	2	664 999 030		LAMPENFASSUNG		LAMP SOCKET	DOUILLE DE LAMPE	PORTALÁMPARAS
010.0	21	2	664 459 100		LAMPE HALOGEN		LAMP, HALOGEN	LAMPE HALOGÈNE	LÁMPARA HALÓGENA
010.0	22	1	664 065 014		KABEL		CABLE	CABLES	CABLE
010.0	24	1	664 065 017		KABELSATZ		CABLES	CABLAGES	CABLEADO
010.0	25	1	664 120 002		BATTERIE		BATTERY	BATTERIE	BATERÍA
010.0	26	1	664 430 230		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
010.0	27	1	664 564 861		STECKER		PROTECTION	CAPUCHON	CAPUCHÓN
010.0	28	1	664 361 005		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
010.0	29	4	664 320 506		KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CABLE	SUJETACABLE
010.0	30	1	664 320 504		KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CABLE	SUJETACABLE
010.0	31	1	664 410 609		MIKROSCHALTER LEERLAUF	hydro	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
010.0	32	1	664 065 025		KABEL	hydro	CABLE	CÂBLE	CABLE
010.0	33	2	664 292 102		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
010.0	34	1	664 564 864		STECKER		CONNECTOR	CONNECTEUR	FICHA DE CONTACTO
010.0	35	1	664 340 036		SICHERUNG	25 A	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
010.0	51	1	Honda		ANLASSRELAIS		STARTER RELAY	RELAIS D'ALLUMAGE	RELÉ DE ARRANQUE
010.0	52	2	664 727 793		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
010.0	53	2	664 521 330		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
010.0	54	2	664 154 510		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
010.0	56	1	664 340 036		SICHERUNG	25 A	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
010.0	57	1	664 430 561		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE





Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
011.0	1	1	664 900 040		MULCHKEIL		MULCHING KIT	KIT MULCHING	JUEGO DE ACOLCHONAMIENTO
011.0	2	1	664 190 092		ABWEISER		DEFLECTOR	DEFLECTEUR	DEFLECTOR
011.0	3	1	664 510 022		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
011.0	4	1	664 487 998		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
011.0	21	1	664 900 030		FRONTGEWICHT		FRONT WEIGHT KIT	KIT POIDS ANTERIEUR	JUEGO DE PESO DELANTERO
011.0	22	1	664 519 997		GEWICHT		WEIGHT	POIDS	PESO
011.0	23	3	664 760 520		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
011.0	24	3	664 155 000		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
011.0	41	1	664 900 080		ANHÄNGERKUPPLUNG		HITCH	ATTELAGE	ENGANCHE PARA REMOLQUE
011.0	42	1	664 033 103		STANGE		ROD	BARRE	BARRA
011.0	43	1	664 510 021		BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
011.0	44	1	664 487 999		SPLINT		COTTER PIN	GOUPILLE	PASADOR
011.0	45	2	664 793 301		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
011.0	46	6	664 293 201		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
011.0	51	1	664 180 050		BATTERIELADEGERÄT		BATTERY CHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	CARGADOR DE BATERÍAS
011.0	61	1	664 737 950		PLANE		TARPAULIN	BÂCHE	TOLDO



Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
012.0	1	1	664 358 526		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	2	1	664 357 209		SCHILD	J - JP - JTP - JX	LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	3	1	664 356 185		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	5	1	664 357 424		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	7	1	664 357 211		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	8	1	664 357 360		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	9	1	664 356 699		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	11	1	664 357 361		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	12	1	664 361 819		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
012.0	51	1	664 180 052		BATTERIELADEGERÄT	U.K.	BATTERY CHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	CARGADOR DE BATERÍAS







Seite / Page	Pos.	TM-98.14 H2D	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
013.0	1	1	664 361 485		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
013.0	2	1	664 361 668		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
013.0	3	1	664 361 669		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
013.0	4	1	664 361 591		SCHILD	Hydrostatic	LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
013.0	5	1	664 361 590		SCHILD	Hydrostatic	LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA
013.0	6	2	664 361 576		SCHILD		LABEL	ETIQUETTE	ETIQUETA



<b>1</b>	RAHMENSATZ	CHASSIS	CHASSIS	CHASIS
<b>2</b>	KARROSSERIE	BODY	CARROSSERIE	CARROCERÍA
<b>3</b>	LENKGETRIEBE	STEERING	BARRE DE DIRECTION	BARRA DE DIRECCIÓN
<b>4</b>	GETRIEBE UND BREMSE ANTRIEB	DRIVE AND BRAKE CONTROLS	COMMANDE TRANSMISSION ET FREIN	ACCIONAMIENTO TRANSMISIÓN Y FRENOS
<b>5</b>	MOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTOR
<b>6</b>	GETRIEBE	TRANSMISSION	TRANSMISSION	ENGRANAJE
<b>7</b>	SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ	CUTTING PLATE LIFTING	SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE	HERRAMIENTA DE CORTE PLATO DE ELEVACIÓN
<b>8</b>	SCHNEIDWERKZEUG (1)	CUTTING PLATE (1)	PLATEAU DE COUPE (1)	HERRAMIENTA DE CORTE (1)
<b>9</b>	SCHNEIDWERKZEUG (2)	CUTTING PLATE (2)	PLATEAU DE COUPE (2)	HERRAMIENTA DE CORTE (2)
<b>10</b>	ELEKTRISCHE TEILE	ELECTRICAL PARTS	PIECES ELECTRIQUES	PARTES ELÉCTRICAS
<b>11</b>	ZUBEHÖR NACH ANFRAGE	OPTIONALS ON REQUEST	ACCESSOIRES SUR DEMANDE	ACCESORIO BAJO DEMANDA
<b>12-13</b>	AUFKLEBER	LABELS	ETIQUETTES	ETIQUETA

	Zeichenerklärung	Key to symbols	Légende	Explicación de símbolos
<b>⇒ 1999999</b> <b>2000000 ⇒</b> <b>2003.04 ⇒</b> <b>TI 2003/07</b> <b>Acc.</b> <b>=</b> <b>{</b> <b>m</b> <b>Corr.</b>	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso